



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**LETTER OF INTEREST**

**LETTRE D'INTÉRÊT**

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Maritime Aircraft Division/Division de aéronefs maritimes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C1, Place du Portage

Gatineau

Québec

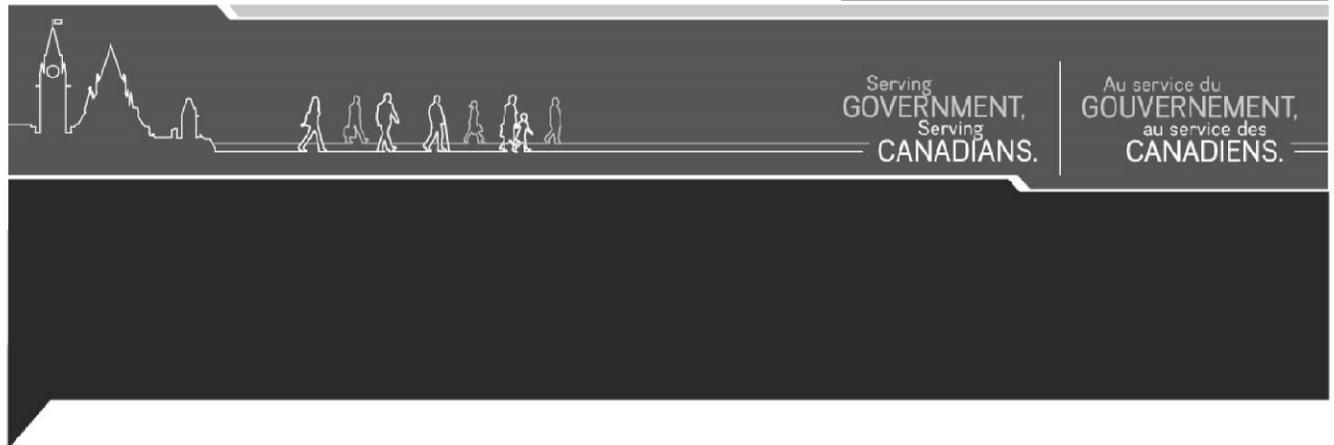
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> ESA / RAS-DA	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8485-216446/A	<b>Date</b> 2021-06-01
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8485-216446	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$\$BQ-169-28241
<b>File No. - N° de dossier</b> 169bq.W8485-216446	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-08-16</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Morgan, Jacinth	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 169bq
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 553-2724 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein – Voir ci-inclus	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur ( taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



## **Équipement de survie pour l'aviation (ESA)/Recherche et sauvetage – Livraison par air (RAS-DA) Lettre d'intérêt W8485-216446**

### **1. But et nature de la lettre d'intérêt (LI)**

- 1.1 Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) demande aux membres de l'industrie de fournir une rétroaction afin d'aider à la formulation et à la mise en œuvre d'une solution optimisée pour les exigences du programme de réparation et de révision au troisième échelon de l'équipement de survie pour l'aviation (ESA), recherche et sauvetage – Livraison par air (RAS-DA) au nom du ministère de la Défense nationale (MDN).
- 1.2 La présente LI ne constitue ni un appel d'offres ni une DP, et aucun accord ou contrat pour l'approvisionnement des exigences décrites dans les présentes ne sera conclu uniquement en raison du présent document. La présente LI ne constitue nullement un engagement de la part du Canada, et elle n'autorise aucunement les éventuels répondants à entreprendre des travaux dont le coût pourrait être réclamé au Canada.
- 1.3 La présente LI ne doit pas être considérée comme un engagement à publier une demande de soumissions subséquente ou d'attribuer un contrat pour les travaux décrits dans la présente.
- 1.4 Le Canada n'a pas l'intention d'attribuer un contrat sur la foi de cet avis et n'est pas tenu de payer pour les renseignements demandés. La totalité ou une partie des dépenses engagées par le répondant à la présente LI, y compris la fourniture de renseignements et les visites possibles, sont aux frais et aux risques de ce dernier.
- 1.5 Toute discussion qui peut avoir lieu sur le sujet avec le personnel du MDN, de SPAC ou d'ISDEC affecté au projet ou tout autre représentant du gouvernement du Canada ou toute autre personne visée par les activités du projet liées au ESA/RAS-DA ne doit être interprétée

comme une offre d'achat ni comme un engagement de la part du MDN, de SPAC, d'ISDEC ou du gouvernement du Canada.

- 1.6 L'exigence de maintien en service de l'ESA/RAS-DA s'inscrit dans le cadre de la Stratégie d'approvisionnement en matière de défense (SAMD) annoncée en février 2014. Le cadre de l'initiative de soutien (IS) a été élaboré pour créer des contrats de maintien en service plus rentables et plus souples. De plus amples renseignements concernant l'IS se trouvent à l'adresse suivante : <https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/avis-relatifs-aux-politiques/AP-118>
- 1.7 La présente LI vise à obtenir des commentaires pertinents de l'industrie sur les pratiques exemplaires qui pourraient contribuer à l'établissement, par le gouvernement du Canada (GC), d'un programme de soutien R et R de troisième échelon pour l'ESA/RAS-DA qui harmonisera et optimisera la capacité de l'industrie et du Canada d'assurer le rendement, la souplesse et le rapport qualité-prix, et les retombées économiques.
- 1.8 Le gouvernement du Canada prévoit consulter l'industrie dans le cadre de multiples activités de consultation. Le Canada examinera les renseignements recueillis dans le cadre des consultations avec l'industrie et décidera des mesures à prendre qui pourraient comprendre la totalité ou une partie des commentaires de l'industrie.
- 1.9 La première consultation de l'industrie comprendra une séance plénière dans le cadre de la Journée de l'industrie et des séances individuelles qui seront tenues sur Microsoft Teams. On présentera aux participants un aperçu du besoin et du processus proposé, et on leur donnera l'occasion de répondre aux questions de l'annexe C aux fins de discussion pendant les séances individuelles. En outre, on présentera aux représentants de l'industrie un aperçu de la Politique des retombées industrielles et technologiques (RIT), y compris la proposition de valeur (PV) et le processus d'élaboration du cadre de la PV. Le type de commentaires sollicité auprès de l'industrie au cours de la première consultation sera axé sur les domaines d'intérêt suivants :
  - a) Les activités requises pour soutenir le maintien en service et la division optimale des responsabilités entre le gouvernement et l'industrie;
  - b) Dans le cas où une entente axée sur le rendement serait envisagée, un cadre de gestion du rendement, y compris la définition des résultats et les indicateurs de haut niveau;
  - c) Les considérations liées à tout processus d'appel d'offres éventuel;
  - d) Obtenir une évaluation à jour de l'industrie concernant sa position sur le partage ou l'octroi de licences de droits de propriété intellectuelle (PI) et d'information exclusive (IE) à un tiers dans le but d'appuyer l'ESA/RAS-DA;
  - e) Comprendre la position et la capacité du Canada de tirer parti des droits de PI et d'IE résultant d'une évaluation à jour de l'industrie afin de favoriser la concurrence;
  - f) Déterminer la délimitation optimale de l'équipement dans le cas d'une entreprise de maintien à contrats multiples;
  - g) Favoriser des relations de travail productives et positives avec la communauté des fournisseurs en appliquant les pratiques commerciales exemplaires et des mesures incitatives;

- h) Rétroaction sur les méthodes ou les mécanismes pour indiquer que les fournisseurs potentiels sont autorisés et capables de réparer l'ESA/RAS-DA (c.-à-d. lettre du fabricant d'équipement d'origine (FEO) indiquant qu'il s'agit d'un dépôt de réparation autorisé);
  - i) Obtenir les commentaires des membres de l'industrie au sujet du type et de la durée des contrats;
  - j) Approches pour favoriser les retombées économiques pour le Canada en ce qui a trait à l'ESA/RAS-DA.
- 1.10 Pour connaître le point de vue de l'industrie, le GC tiendra des rencontres individuelles avec diverses entreprises qui, de préférence :
- a) participent ou ont participé à la réparation et la révision (R et R) de l'ESA/RAS-DA;
  - b) ont obtenu ou sont en mesure d'obtenir les accords de licence nécessaires ou les arrangements commerciaux appropriés avec les fabricants d'équipement d'origine de l'ESA/RAS-DA ou qui sont des FEO;
  - c) font déjà affaire dans le secteur de la défense.
- 1.11 Les consultations futures de l'industrie peuvent consister en l'obtention des commentaires du gouvernement du Canada sur la structure proposée de l'entreprise de maintien en service de l'ESA/RAS-DA ou sur l'ébauche de la demande de propositions (DP).
- 1.12 Les entreprises intéressées sont invitées à examiner les documents joints à la lettre d'intérêt et à adresser leurs commentaires ou leurs questions par écrit à l'autorité contractante de SPAC indiquée à la section 5 du présent document.
- 1.13 Un surveillant de l'équité va être sollicité pour veiller, de façon indépendante, à ce que ce processus d'approvisionnement soit mené de manière équitable, ouverte et transparente.
- 1.14 De plus amples renseignements concernant la consultation avec l'industrie seront communiqués sur le site Web <https://achatsetventes.gc.ca/> au fur et à mesure qu'ils seront disponibles pendant la période de la présente LI.

## 2. Renseignements généraux

- 2.1 **Portée** – Le Canada a l'intention d'élaborer et de mettre en œuvre une solution de maintien en matière de réparation et de révision de troisième échelon pour le nombre important d'articles de l'ESA/RAS-DA utilisés en appui aux flottes d'aéronefs des Forces armées canadiennes (FAC). Cette analyse couvre environ 185 articles uniques de l'ESA RAS-DA.
- 2.2 **Contexte** – L'ESA/RAS-DA est principalement utilisé par le personnel de l'Aviation royale canadienne (ARC) à l'appui des flottes ou des systèmes, et il est également utilisé dans une moindre mesure par l'Armée et la Marine. L'ESA inclut tout système de survie, dont les principaux objectifs sont la protection de la vie, la prévention des blessures ou la protection environnementale des membres de l'équipage ou des passagers. Il peut être nécessaire durant le vol, l'évacuation d'urgence, la survie jusqu'au sauvetage ou afin de permettre l'évasion. La RAS et DA comprennent les aides utilisées pour ou pendant la recherche et le

sauvetage, et l'équipement utilisé pour la manutention des marchandises, la livraison aérienne ou l'élingage de la cargaison. L'ESA/RAS-DA a toujours été acquis par une combinaison de projets en immobilisations, d'offres à commandes et d'achats divers, généralement sans prévoir de soutien en service au-delà de la portée des garanties applicables.

### **3. Sécurité**

- 3.1 Il n'y a pas d'exigences en matière de sécurité associées à la présente LI. Les répondants doivent prendre note que pour d'éventuelles étapes du processus d'acquisition, ils devront obtenir de la part de Services publics et Approvisionnement Canada des attestations de sécurité au niveau « Secret » pour leur personnel et leurs installations.

### **4. Portée proposée**

- 4.1 Le gouvernement du Canada est à la recherche d'une solution de maintien en service optimisée pour l'ESA/RAS-DA, avec une répartition optimale des responsabilités entre le gouvernement et l'industrie.
- 4.2 Le champ d'activités de l'entreprise de maintien en service de l'ESA/RAS-DA comprendra les éléments suivants :
- a) Réparation et révision de troisième échelon (R et R);
  - b) Soutien technique (génie);
  - c) Soutien du matériel;
  - d) Soutien à la gestion de l'obsolescence;
  - e) Services de soutien à la gestion des ensembles de données techniques et des publications;
  - f) Gestion de l'information et soutien technologique.
- 4.3 Le Canada cherchera à mettre à profit cet approvisionnement en appliquant la politique des retombées industrielles et technologiques (RIT), y compris une proposition de valeur (PV). Le maintien en service est une capacité industrielle clé (CIC) et un service industriel de premier plan.
- 4.4 Voici les cinq (5) objectifs principaux de la Politique des RIT :
- a) Favoriser la croissance et la viabilité à long terme du secteur de la défense du Canada;
  - b) Favoriser la croissance des entrepreneurs principaux et des fournisseurs au Canada, y compris les petites et moyennes entreprises dans toutes les régions du pays;
  - c) Améliorer l'innovation grâce à la recherche et au développement au Canada;
  - d) Accroître le potentiel d'exportation des entreprises établies au Canada;
  - e) Déterminer les possibilités de formation et de perfectionnement des compétences pour les Canadiens.

- 4.5 La consultation de l'industrie est un élément important de la Stratégie d'approvisionnement en matière de défense du Canada et le Canada demande les commentaires de l'industrie pour appuyer l'élaboration de la PV pour l'exigence de maintien en service de l'ESA/RAS-DA.

## **5. Autorité contractante de SPAC :**

Toute correspondance doit être adressée par écrit à l'autorité contractante de Services publics et Approvisionnement Canada indiquée ci-dessous, dans une des langues officielles du Canada et, de préférence, par courriel :

Jacinth Morgan  
Chef d'équipe des approvisionnements  
Secteur de l'approvisionnement et du soutien en équipement aérospatial et terrestre (SASEAT)  
Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)  
11, rue Laurier, Place du Portage III, Gatineau (Québec) K1A 0S5  
Courriel : [jacinth.morgan@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:jacinth.morgan@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Toute modification apportée à la présente lettre d'intérêt sera annoncée sur le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement, <https://achatsetventes.gc.ca/>. Le Canada demande aux répondants de consulter le site <https://achatsetventes.gc.ca> régulièrement pour vérifier les modifications apportées, le cas échéant.

## **6. Renseignements demandés :**

Le Canada demande les commentaires de l'industrie sur les questions résumées dans le modèle de réponse à l'annexe C – Séances individuelles. Nous encourageons les répondants à répondre à l'annexe C, même s'ils ne pourront pas participer à la Journée de l'industrie ou aux séances individuelles.

## **7. Interaction avec l'industrie :**

- 7.1 La Journée de l'industrie est un forum ouvert au cours duquel les représentants de l'industrie obtiendront un aperçu de l'exigence en matière d'ESA/RAS-DA.
- 7.2 La Journée de l'industrie et les séances individuelles auront lieu virtuellement par MS Teams du 26 au 28 juillet 2021.
- 7.3 Après la séance plénière, il y aura des séances individuelles pour donner aux participants l'occasion de présenter leurs suggestions sur l'entreprise de maintien en service de l'ESA/RAS-DA et de recommander des possibilités de tirer parti des retombées économiques et de discuter des réponses au questionnaire.
- 7.4 Il est fortement recommandé de remplir et de soumettre les formulaires de l'annexe A et de l'annexe B. Cette information aidera à faciliter les séances individuelles.

- 7.5 Les participants devront fournir par écrit tous leurs commentaires supplémentaires relatifs aux consultations avec l'industrie à l'autorité contractante de SPAC indiquée à l'article 5 du présent document au plus tard à la date indiquée au point 8, Inscription.
- 7.6 Le fait de ne pas participer à la journée de consultation de l'industrie ou à des séances individuelles n'empêchera pas un fournisseur de répondre à une invitation à soumissionner subséquente concernant les besoins ci-exposés.
- 7.7 Tous les renseignements, commentaires et questions doivent porter uniquement sur les documents ci-joints; l'industrie ne doit pas faire référence à un autre processus d'approvisionnement antérieur.

## **8. Inscription :**

- 8.1 Tous les participants qui souhaitent participer à la Journée de l'industrie et aux séances individuelles doivent signer et accepter l'Entente sur les règles relatives à la consultation (appendice 1 de l'annexe A) et le représentant de l'entreprise doit signer l'Entente de non-divulgence (annexe B).
- 8.2 Les participants qui souhaitent s'inscrire à la Journée de l'industrie et aux séances individuelles doivent remplir la fiche d'inscription à l'annexe A et indiquer les plages horaires qui leur conviennent le mieux. Ils doivent ensuite faire parvenir par courriel les pièces jointes dûment remplies à la personne-ressource de SPAC, nommée dans la présente à l'article 5, au plus tard à 16 h (HNE) le 25 juin 2021. Les séances individuelles seront organisées selon le principe du premier arrivé, premier servi. Les participants doivent indiquer leur dénomination sociale, leur adresse d'entreprise, le nom de tous ceux qui assisteront à la rencontre, ainsi que le titre de leur poste, l'adresse, le numéro de téléphone et l'adresse courriel au bureau.

## **9. Format et dates :**

- 9.1 La séance plénière de la Journée de l'industrie aura lieu le 26 juillet 2021 de 10 h à 12 h.
- 9.2 Les participants inscrits aux séances individuelles pourront choisir entre les dates et plages horaires suivantes : le 27 juillet 2021, de 8 h 30 à 10 h; de 10 h 15 à 11 h 45; de 13 h à 14 h 30; et de 14 h 45 à 16 h 15. Également le 28 juillet 2021, de 8 h 30 à 10 h ; de 10 h 15 à 11 h 45; de 13 h à 14 h 30 ; et de 14 h 45 à 16 h 15.

## **10. Séance plénière de la Journée de l'industrie :**

Voici le déroulement de la séance plénière de la Journée de l'industrie :

### **a) Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)**

1. Aperçu de l'ordre du jour;
2. Logistiques de la réunion;
3. Présentation des équipes du MDN/de l'ISDEC ;
4. Mot de la fin.

### **b) Ministère de la Défense nationale (MDN)**

1. Aperçu du programme;
2. Exigences de la stratégie de maintien en service de l'ARC.

### **c) Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDEC)**

1. Politique des retombées industrielles et technologiques (RIT), y compris l'aperçu de la proposition de valeur;
2. Processus de conception de la proposition de valeur.

## **11. Séances individuelles :**

11.1 Le Canada tiendra des séances individuelles auprès des participants de l'industrie intéressés et écoutera leurs recommandations et leurs questions. À la fin des séances individuelles, le Canada analysera et résumera les commentaires de l'industrie.

11.2 Les participants de l'industrie sont invités à fournir leurs réponses et leurs recommandations en ce qui concerne les sujets proposés pour les séances individuelles ainsi que pour tout autre sujet qu'ils souhaiteraient aborder par écrit, en suivant le modèle de réponse présenté à l'annexe C – Modèle de réponses des séances individuelles. Les répondants devraient prendre note que le Canada pourrait ne pas avoir le temps d'examiner pleinement les soumissions de l'annexe C reçues après le 25 juin 2021 lors des séances individuelles, et d'en discuter.

## **12. Remarques à l'intention des participants de l'industrie intéressés :**

12.1 Les répondants peuvent présenter des documents, des renseignements et des données considérés comme étant de nature commerciale confidentielle et (s'il est indiqué comme tel) ce contenu sera traité en conséquence par le Canada. Le Canada se réserve le droit d'utiliser ces renseignements dans l'élaboration de spécifications de rendement et à des fins budgétaires, en consultation avec des intervenants nationaux et internationaux.

- 12.2 Les répondants sont invités à indiquer clairement par écrit, dans les renseignements qu'ils communiquent au Canada, tout renseignement qu'ils considèrent comme commercial confidentiel, exclusif, personnel ou appartenant à un tiers. Il est à noter que le Canada pourrait se voir obligé, en application de la loi (p. ex., en réponse à une demande formulée en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*), de divulguer des renseignements exclusifs ou des renseignements commerciaux de nature délicate concernant un répondant (pour en savoir davantage : <http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/a-1/>).
- 12.3 On demande aux répondants de préciser par écrit si leur réponse, ou une partie de celle-ci, est assujettie au Règlement sur les marchandises contrôlées.
- 12.4 La participation à cette LI est encouragée, mais elle n'est pas obligatoire. La présente LI ne servira pas à établir une liste de fournisseurs éventuels pour les travaux à venir. De plus, la participation à la présente LI n'est ni une condition ni un préalable pour participer à toute invitation à soumissionner subséquente.
- 12.5 Les médias ne pourront pas participer à la séance plénière de la Journée de l'industrie ni aux séances individuelles sur la LI.
- 12.6 Aucun enregistrement électronique audio ou vidéo ne sera autorisé au cours de la séance plénière de la Journée de l'industrie et des séances individuelles sur la LI.

### **13. Documents joints :**

- 13.1 Annexe A – Règles d'engagement – Entente sur les règles d'engagement – Feuille d'inscription aux séances individuelles
- 13.2 Annexe B – Entente de non-divulgence
- 13.3 Annexe C – Modèle de réponse et liste de l'équipement réparable

### **14. Date de clôture de la lettre d'intérêt (LI) :**

Le processus de consultation de l'industrie relatif à la LI et les séances individuelles sont conçus de manière que le Canada reçoive suffisamment de rétroaction pour mener à bien les Journées de l'industrie. Votre inscription et vos commentaires sont demandés au plus tard le 25 juin 2021. La LI sera disponible jusqu'au 16 août 2021 afin de faciliter les consultations futures avec l'industrie dans le cadre desquelles le gouvernement du Canada pourrait tenter d'obtenir de la rétroaction sur la structure proposée de l'entreprise de maintien en service de l'ESA/RAS-DA ou sur l'ébauche de la demande de propositions (DP).

**Équipement de survie pour l'aviation (ESA)/Recherche et sauvetage –  
Livraison par air (RAS-DA)  
Lettre d'intérêt W8485-216446**

**Processus de consultation de l'industrie**

**Annexe A – Règles d'engagement**

**RÈGLES D'ENGAGEMENT :**

1. Ce processus consultatif mené auprès de l'industrie sera réalisé avec le plus haut degré d'impartialité et d'équité entre toutes les parties. Nulle personne ou organisation ne doit profiter ni donner l'impression d'avoir profité d'un quelconque avantage inhabituel, préférentiel ou injuste par rapport aux autres lors de cette consultation.
2. La participation à ce processus de consultation avec l'industrie exige que les participants s'inscrivent conformément au point 8. La présente entente relative à la consultation entrera en vigueur à la signature du présent document et prendra fin lors de la publication de la DP sur le SEAOG, à l'adresse : [www.achatsetventes.gc.ca/](http://www.achatsetventes.gc.ca/)
3. Le processus de consultation de l'industrie relatif à la LI comprendra une journée de l'industrie, des séances individuelles et toute autre activité jugée nécessaire par le Canada.
4. La Journée de l'industrie et les séances individuelles sur la LI seront organisées par le Canada (y compris SPAC, le MDN et ISDEC) et s'adresseront aux fournisseurs éventuels.
5. Une copie de l'Entente sur les règles d'engagement relatives à la consultation doit être signée par chaque représentant participant aux séances.
6. Un représentant de l'entreprise doit signer une entente de non-divulgence au nom de l'entreprise. Cette personne sera la personne-ressource pour la diffusion de l'information du Canada. Le représentant de l'entreprise peut distribuer l'information, en interne et en fonction du besoin de savoir, aux autres employés de l'entreprise qui travaillent sur le programme ESA/RAS-DA.
7. Si une entreprise doit discuter du programme ESA/RAS-DA avec une autre entreprise (c'est-à-dire un sous-traitant ou une coentreprise), l'autre entreprise doit remettre un accord de confidentialité signé à l'autorité contractante à l'adresse électronique indiquée afin que les discussions sur le besoin de savoir et le partage de renseignements puissent avoir lieu.
8. Pour maximiser les retombées du processus consultatif, le Canada s'efforcera d'obtenir des commentaires pertinents des participants sur diverses questions relatives à la définition des besoins et au processus de sélection des fournisseurs. Toutes les solutions, idées ou questions traitées au cours des séances individuelles feront l'objet d'un examen plus poussé par le Canada. Les questions pertinentes sont jointes à l'annexe C – Modèle de réponse.

9. Si le Canada a besoin d'obtenir davantage de commentaires auprès des participants, il envisagera la possibilité de tenir des séances de suivi avec tous les participants ou certains d'entre eux.
10. Le Canada examinera les commentaires fournis par l'industrie et les utilisera au besoin dans le cadre de l'élaboration de la DP qui sera publiée dans le SEAOG, [www.achatsetventes.gc.ca/](http://www.achatsetventes.gc.ca/).
11. Le Canada ne prévoit publier sur le site <https://achatsetventes.gc.ca> que les questions et réponses d'ordre général découlant de la séance plénière de la Journée de l'industrie et des séances individuelles sur la LI. Les réponses aux questions confidentielles de l'entreprise posées lors des séances individuelles seront fournies aux fournisseurs individuels en toute confidentialité.
12. En participant au processus, le répondant retenu reconnaît les obligations du Canada de tenir des dossiers et de donner un accès à ces dossiers conformément à la *Loi sur l'accès à l'information*.
  - a) Lorsque le fournisseur fournit des renseignements au Canada, que ce soit de vive voix ou par écrit, il doit indiquer si une quelconque partie des renseignements est :
    - i. un secret commercial;
    - ii. des renseignements financiers, commerciaux, scientifiques ou techniques que le fournisseur traite systématiquement de façon confidentielle;
    - iii. des renseignements dont la divulgation, à l'avis du fournisseur, pourrait vraisemblablement entraîner des pertes ou des profits financiers et nuire à sa position concurrentielle;
    - iv. des renseignements dont la divulgation, à l'avis du fournisseur, nuirait vraisemblablement à ses négociations contractuelles ou de toute autre nature avec un tiers.

Dans la mesure permise par la loi, y compris la *Loi sur l'accès à l'information*, le Canada assurera la confidentialité de ces renseignements, pour peu qu'ils n'aient pas, au moment de la divulgation, déjà été rendus publics.

- b) Les fournisseurs doivent également indiquer au Canada si une partie de l'information fournie au Canada :
  - i. est classifiée;
  - ii. constitue des marchandises contrôlées ;
  - iii. constitue des renseignements délicats sur le plan commercial ou des articles et des services de défense assujettis au règlement américain International Traffic in Arms Regulations (ITAR); ou
  - iv. est assujettie à des contrôles ou restrictions à l'exportation étrangers qui ne peuvent pas être communiqués actuellement.

- c) En participant au processus, chaque fournisseur s'engage à ne pas enregistrer les discussions ou réunions numériquement ou électroniquement (audio ou vidéo).
13. Le Canada prévoit diffuser le nom et les coordonnées de tous les participants à toutes les personnes présentes aux séances à la fin de l'interaction avec l'industrie. Si un participant ne souhaite pas que son nom et ses coordonnées soient diffusés, il doit l'indiquer à l'annexe A – Entente sur les règles d'engagement.
  14. Participer au processus consultatif n'est pas une condition ou un préalable pour prendre part à une DP.
  15. Une équipe d'examen, composée de représentants du MDN, de SPAC et de l'ISDEC (le cas échéant), sera chargée d'examiner les réponses au nom du gouvernement du Canada. Le Canada peut également faire appel à un expert-conseil indépendant ou à toute autre ressource gouvernementale qu'il juge nécessaire pour examiner les réponses. Tous les membres de l'équipe d'examen n'examineront pas nécessairement toutes les réponses. Au besoin, le ou les experts-conseils indépendants signeront une entente de non-divulgence avant de procéder à l'examen des réponses. Le Canada fournira leurs renseignements au moyen d'une modification à la présente LI.

## Modalités :

1. Les modalités ci-après s'appliquent au processus de consultation de l'industrie. Pour favoriser un dialogue ouvert et un processus équitable et transparent, les participants conviennent de ce qui suit :
  - a. Les participants doivent remplir et présenter les documents d'inscription conformément au point 8, Inscription;
  - b. Les documents d'inscription des participants doivent être présentés par courriel à l'autorité contractante de SPAC nommée à la section 5 du présent document;
  - c. Au cours de la Journée de l'industrie et des séances individuelles relatives à la LI, les participants doivent adresser l'ensemble de leurs demandes de renseignements et de leurs commentaires uniquement aux représentants autorisés du Canada, comme l'indiquent les avis transmis par celui-ci;
  - d. Le Canada demande aux participants de NE PAS révéler aux médias des renseignements ou des documents concernant l'exigence de maintien en service de l'ESA/RAS-DA et de ne pas discuter avec eux de ces renseignements ou documents durant le processus de consultation de l'industrie. Si un représentant des médias leur pose des questions, ils doivent lui demander de communiquer avec le Bureau des relations avec les médias de SPAC au 819 420-5501 ou par courriel à l'adresse [media@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:media@pwgsc-tpsgc.gc.ca);
  - e. Les médias ne sont pas autorisés à participer à la séance plénière de la Journée de l'industrie ni aux séances individuelles sur la LI;
  - f. Le Canada n'a pas l'obligation de publier une DP ni de négocier un quelconque contrat lié à l'exigence de maintien en service de l'ESA/RAS-DA par suite du présent processus de consultation de l'industrie;
  - g. Si le Canada publie une DP, les modalités de celle-ci seront définies à l'entière discrétion du Canada;
  - h. Le Canada ne rembourse pas les frais engagés par les membres de l'industrie pour participer à ce processus de consultation;
  - i. Les participants sont invités à fournir des commentaires concernant l'exigence de maintien en service de l'ESA/RAS-DA ainsi que des solutions constructives aux problèmes soulevés. Tous les participants auront l'occasion de faire part de leurs idées et de leurs suggestions;
  - j. La participation à ce processus consultatif n'est pas obligatoire. La non-participation à ce processus de consultation sur la LI n'empêche pas un soumissionnaire de présenter une

ou des propositions dans le cadre d'un processus d'approvisionnement concurrentiel à venir.

- k. Si les participants ne signent pas les règles relatives à la consultation, ils ne pourront pas participer à la Journée de l'industrie et aux séances individuelles sur la LI et ne pourront pas recevoir d'autres renseignements liés à ce processus de consultation de l'industrie sur la LI;

l. Les coordonnées (nom, numéro de téléphone et adresse électronique) du représentant

- 2. Les modalités décrites ci-dessus doivent être respectées par tous les participants afin d'assurer l'équité du processus de consultation et de susciter une discussion qui sera bénéfique tant pour le Canada que pour l'industrie. Le non-respect de ces modalités pourrait faire en sorte qu'une entreprise ne puisse plus participer au processus de consultation de l'industrie au sujet de l'exigence de maintien en service de l'ESA/RAS-DA.
- 3. En signant ce document, le participant déclare avoir les pleins pouvoirs pour lier l'entreprise mentionnée ci-dessous et accepter en son nom et au nom de l'entreprise d'être lié aux modalités énoncées dans le présent document.

**Équipement de survie pour l'aviation (ESA)/Recherche et sauvetage –  
Livraison par air (RAS-DA)  
Lettre d'intérêt W8485-216446**

**Processus de consultation de l'industrie**

**Appendice 1 de l'annexe A – Entente sur les règles d'engagement**

La participation à la séance plénière de la Journée de l'industrie et aux séances individuelles de consultation de l'industrie sur la LI en lien avec le programme de l'ESA/RAS-DA est ouverte à tous les participants intéressés et est conditionnelle à l'acceptation en bonne et due forme de la présente entente relative à la consultation de l'industrie.

En raison de la nature de la consultation de l'industrie relative à la LI et des renseignements recherchés par le Canada, les séances individuelles seront organisées selon un ordre de priorité. Les participants qui souhaitent prendre part à des séances individuelles doivent indiquer, dans le tableau ci-dessous, leurs préférences en ce qui a trait aux séances individuelles. Les plages horaires offertes pour les séances individuelles sont jointes au présent document à l'annexe A, Feuille d'inscription aux séances individuelles.

De plus, un participant qui désire prendre part à une séance individuelle doit transmettre une courte explication écrite de la nature de son entreprise à l'autorité contractante de SPAC indiquée à l'article 5 ci-dessus au plus tard le 25 juin 2021.

Un représentant dûment autorisé de l'entreprise doit signer la présente Entente sur les règles d'engagement de l'industrie à cet effet.

Je consens à continuer de respecter les présentes règles relatives à la consultation sur la LI : W8485-216446.

Nom et adresse de l'entreprise

---

---

Signature de la personne autorisée

Nom en lettres moulées

---

---

Titre

Date

---

---

**Équipement de survie pour l'aviation (ESA)/Recherche et sauvetage –  
Livraison par air (RAS-DA)  
Lettre d'intérêt W8485-216446**

**Processus de consultation de l'industrie**

**Appendice 2 de l'annexe A – Feuille d'inscription  
aux séances individuelles et horaire**

<b>Préférences du participant quant aux séances individuelles sur la LI</b>		
<b>N° du choix</b>	<b>Indiquer Jour 1 ou Jour 2 :</b>	<b>Indiquer la plage horaire souhaitée :</b>
<b>1 :</b>		
<b>2 :</b>		
<b>3 :</b>		
<b>4 :</b>		

**Nom de l'entreprise du participant (en caractères d'imprimerie) :**

\_\_\_\_\_

**Langue de correspondance :**  Anglais  Français

**Liste des participants de l'entreprise :** Le Canada encourage chaque participant à se faire accompagner d'un représentant qui sera apte à parler des exigences générales qui sont incorporées dans cette lettre d'intérêt (p. ex., les exigences techniques et les retombées industrielles et technologiques [RIT]). Veuillez fournir l'information demandée dans le tableau ci-dessous (maximum de cinq participants par entreprise) :

1.	Nom et titre du responsable des représentants de l'entreprise :	
	Numéro de téléphone :	
	Courriel :	
	Signature :	
	Date :	
2.	Nom et titre de la personne :	
	Numéro de téléphone :	
	Courriel :	
	Signature :	
	Date :	
3.	Nom et titre de la personne :	
	Numéro de téléphone :	
	Courriel :	
	Signature :	

	Date :	
4.	Nom et titre de la personne :	
	Numéro de téléphone :	
	Courriel :	
	Signature :	
	Date :	
5.	Nom et titre de la personne :	
	Numéro de téléphone :	
	Courriel :	
	Signature :	
	Date :	

**Veillez indiquer si les coordonnées de distribution de l'entreprise qui figurent dans le tableau ci-dessus peuvent être communiquées à d'autres participants de l'industrie :**

Oui  Non

<b>10 h à 12 h</b>	<b>JOUR 1 – SÉANCE PLÉNIÈRE DE LA JOURNÉE DE L'INDUSTRIE SUR LA LI Date : 26 juillet 2021</b>
--------------------	---

**Date :** 26 juillet 2021

**Lieu :** La Journée de l'industrie et les séances individuelles auront lieu virtuellement par MS Teams.

**Liste du personnel du GC pertinent**

<b>SPAC</b>	<b>MDN</b>	<b>ISDEC</b>	<b>Surveillant de l'équité</b>
Aidan O'Brien, Gestionnaire	Gestionnaire de systèmes d'armes (GSA)	Agente RIT	Surveillant de l'équité Spécialiste
Jacinth Morgan, Autorité contractante	Major Roger Dib Officier principal, Ingénierie de l'équipement		
	Responsable technique ESA/RAS-DA		
	Chef d'équipe		
	Patricia Joosten, Responsable des achats		
	Gestionnaire du cycle de vie du matériel		

**Équipement de survie pour l'aviation (ESA)/Recherche et sauvetage –  
Livraison par air (RAS-DA)  
Lettre d'intérêt W8485-216446**

**Annexe B – Entente de non-divulagation**

**ENTENTE DE NON-DIVULGATION**

Un représentant dûment autorisé de la société doit signer l'entente de non-divulagation.

Je, \_\_\_\_\_ (nom en lettres moulées) reconnais que dans le cadre de mon travail à titre d'employé(e) de \_\_\_\_\_ (en lettres moulées), je peux avoir le droit d'accès à des renseignements fournis par ou pour le Canada au titre de la lettre d'intérêt W8485-216446. Aux fins de la présente entente, les renseignements comprennent notamment l'ensemble des documents, des instructions, des directives, des données, des éléments matériels, des avis ou tout autre renseignement, reçus verbalement, sous forme imprimée ou électronique, ou autre, et pouvant être considérés comme exclusifs ou de nature délicate, qui sont divulgués à une personne ou dont une personne prend connaissance dans le cadre du processus relatif à la présente lettre d'intérêt.

Au nom de l'entreprise, je serai la personne-ressource pour la diffusion de l'information du Canada. À titre de représentant de l'entreprise, je peux distribuer l'information aux sous-traitants ou aux autres employés de l'entreprise qui travaillent sur le programme ESA/RAS-DA en fonction du besoin de savoir.

Avant de communiquer l'information avec un sous-traitant ou une coentreprise, je m'engage à m'assurer que le représentant de l'entreprise en question remplit le présent document de non-divulagation et qu'il a été remis au Canada.

J'accepte de ne pas reproduire, copier, utiliser, divulguer, diffuser ou publier, en totalité ou en partie, de quelque manière ou forme que ce soit, les renseignements décrits ci-dessus sauf aux personnes à qui j'ai donné l'autorisation ou à une personne employée par le Canada. Je m'engage à protéger les renseignements et à prendre toutes les mesures nécessaires et appropriées, y compris celles énoncées dans toute instruction écrite ou orale, émise par le Canada, pour prévenir la divulgation ou l'accès à ces renseignements en contravention à la présente entente.

Je reconnais également que les renseignements fournis au participant de l'entreprise par ou pour le Canada ne doivent être utilisés qu'aux seules fins de réponse à la lettre d'intérêt et que ces renseignements demeurent la propriété du Canada ou d'un tiers.

Je consens à continuer de respecter la présente entente à la suite de la publication de la LI.

Signature

Titre

Date

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Équipement de survie pour l'aviation (ESA)/Recherche et sauvetage –  
Livraison par air (RAS-DA)  
Lettre d'intérêt W8485-216446**

**Annexe C – Modèle de réponse**

L'objectif du présent document est de présenter les sujets de discussion possibles pour favoriser un dialogue ouvert tout en travaillant dans un esprit de consultation et de collaboration avec les représentants de l'industrie pour déterminer la manière dont ces derniers proposent de soutenir les exigences du maintien en service de l'ESA/RAS-DA du Canada. Cette liste de sujets n'est pas exhaustive, et les représentants du Canada invitent les participants à leur faire part d'autres enjeux qu'ils considèrent comme pertinents.

L'étude de ce document et les réponses aux questions qui y sont posées joueront un rôle important dans le processus de consultation en permettant la tenue d'une discussion ouverte. Votre réponse écrite quant aux sujets de discussion et aux questions qui suivent facilitera cette consultation. Veuillez préparer votre soumission selon ce format.

Indiquer : En-tête selon la mise en page de l'entreprise

**Exigence de maintien en service de l'ESA/RAS-DA**

Consultation de l'industrie  
Sujets de discussion proposés  
Indiquer : DATE

Indiquer : Réponse de l'entreprise (nom de l'entreprise)

Sur cette page titre, veuillez fournir les renseignements suivants :

Renseignements sur l'entreprise (nom, adresse, adresse Web, etc.)  
Coordonnées de la personne-ressource (nom, titre, numéro de téléphone, adresse de courriel)  
Niveau de sécurité du document (facultatif)  
En-tête selon la mise en page de l'entreprise

Pied de page selon la mise en page de l'entreprise Page X de X

## **DIRECTIVES :**

Le présent modèle de document vise à aider les représentants de l'industrie à se préparer aux rencontres individuelles sur les exigences du maintien en service de l'ESA/RAS-DA.

1. Rencontres individuelles et documents de discussion. Nous ne nous attendons pas à obtenir une réponse pour chaque question ni à ce que les questions ou les sujets de discussion mentionnés soient les seuls abordés.
2. Vous pouvez utiliser la mise en page de votre choix. Par contre, veuillez conserver la même numérotation des sections afin de faciliter l'analyse subséquente des réponses par le Canada.
3. Le nombre de pages de votre réponse n'est pas limité. Toutefois, la longueur de votre document ne devrait pas dépasser 20 pages de format lettre, imprimées d'un seul côté.
4. Veuillez soumettre vos réponses écrites électroniquement, dans un document MS Word, MS Excel ou en format PDF.

## **Section 1 : Sommaire**

**1.1** Décrivez l'expérience de votre entreprise dans la fourniture de services de réparation et de révision de l'ESA/RAS-DA, y compris :

- a) Gestion des programmes;
- b) Services de soutien à l'entretien;
- c) Soutien technique (génie);
- d) Gestion des configurations;
- e) Gestion de l'obsolescence;
- f) Soutien au matériel/pièces de rechange.

**1.2** Votre entreprise mène-t-elle des activités au Canada à l'heure actuelle?

## **Section 2 : Questions ciblées du MDN**

**2.1** Pour chaque MNO indiqué l'annexe C, Liste des équipements réparables, veuillez indiquer ce qui suit :

- a. Votre entreprise souhaite-elle fournir une assistance pour la réparation et la révision de cet article? (Oui/Non);
- b. Votre entreprise est-elle propriétaire de la propriété intellectuelle (PI) ou a-t-elle conclu des accords de licence ou de certification ou des ententes commerciales appropriées pour obtenir la PI nécessaire à la réparation et à la révision de cet article? Dans l'affirmative, indiquez lequel s'applique;
- c. Votre entreprise peut-elle démontrer qu'elle a la capacité de réparer l'article ou qu'elle a conclu les accords commerciaux nécessaires à cette fin? (c.-à-d. protocole d'entente (PE), lettre du fabricant d'équipement d'origine (FEO), etc.)

**2.2** Pour formuler des commentaires aux questions de l'onglet « Questions générales » de l'annexe C, Liste des équipements réparables, veuillez fournir des réponses aux points suivants :

- a. Définir les indicateurs de performance appropriés pour le processus (Réparation et Révision (R et R) de troisième échelon et les justifier;
- b. Préciser une durée convenable pour tout contrat de réparation et de révision de troisième échelon et fournir une justification;
- c. Indiquer tout contrat de réparation et de révision du MDN détenu antérieurement ou actuellement et déterminer trois (3) domaines majeurs qui pourraient être améliorés et fournir des recommandations.

### **Section 3 : Retombées industrielles et technologiques et proposition de valeur**

#### **3.1 Généralités**

- a. Votre entreprise est-elle actuellement confrontée à des défis qui auront un effet sur son avenir (par exemple : la COVID 19, la désuétude, des changements technologiques, des menaces sur les marchés, des risques, des règlements, des compétences et le recrutement des talents appropriés, etc.)?
- b. Comment votre entreprise résout-elle ces difficultés à court et à long terme?
- c. Comment votre entreprise se positionne-t-elle relativement aux futures possibilités au Canada?

#### **3.2 Piliers de la proposition de valeur**

##### **3.2.1. Contenu canadien direct**

- a. Expliquez comment vous prévoyez assurer l'existence de contenu canadien direct lié à la réalisation de ce programme (p. ex., en utilisant votre infrastructure existante ou en vous associant à des entreprises canadiennes).

##### **3.2.2. Développement des sources d'approvisionnement**

- a. Comment cet approvisionnement peut-il servir à tirer profit de certaines possibilités pour les fournisseurs canadiens?

##### **3.2.3 Recherche et développement (R.-D.)**

- a. Dans quels domaines de recherche et de développement votre entreprise cherche-t-elle des possibilités d'investissement?

#### 3.2.4 Perfectionnement des compétences et formation

- a. Comment votre entreprise surmonte-t-elle les difficultés en matière d'emploi pour attirer des travailleurs compétents et les maintenir en poste?
- b. Quel type de possibilités de formation existe-t-il au sein de votre organisation pour tenir à jour les connaissances des employés relativement aux plus récents progrès technologiques?

#### 3.2.5. Exportation

- a. Comment ce marché favoriserait-il les ventes à l'exportation pour le Canada?
- b. Quels sont les obstacles à l'exportation et/ou quelles possibilités d'exportation existe-t-il sur le plan international?

#### 3.2.6 Autre

- a. En fonction des cinq volets du développement des sources énumérés ci-dessus, veuillez indiquer quel volet (au moins un) devrait être considéré comme la priorité pour ce qui est des points accordés et pourquoi.

**Annex C to LOI W8485-216446 - Questions générales**

Question
a. Définir les indicateurs de performance appropriés pour le processus (Reparation et Revision (R et R) de troisième échelon et les justifier;
a. Préciser une durée convenable pour tout contrat de réparation et de révision de troisième échelon et fournir une justification;

a. Indiquer tout contrat de réparation et de révision du MDN détenu antérieurement ou actuellement et déterminer trois (3) domaines majeurs qui pourraient être améliorés et fournir des recommandations.

Réponse de l'entrepreneur



**Annex C to LOI W8485-216446 - I**

190	Number of NSNs	
NNO	Description	Le vendeur souhaite-t-il fournir une assistance pour la réparation et la révision de cet article?  (Oui Non)
1660-00-079-4359	CONVERTISSEUR,OXYGENE LIQUIDE	
1660-00-122-8101	CONVERTISSEUR,OXYGENE LIQUIDE	
1660-00-915-9673	CONVERTISSEUR,OXYGENE LIQUIDE	
1660-00-977-0285	SOUPAPE D'ARR#T	
1660-01-179-4064	CONVERTISSEUR,OXYGENE LIQUIDE	
1660-01-245-0893	GROUPE CYLINDRE	
1660-01-257-7101	*CYLINDER,PORTABLE O	
1660-01-262-8392	REGULATEUR,OXYGENE,DILUTION A LA DEMANDE	
1660-01-262-9462	REGULATEUR,OXYGENE,DEBIT CONTINU	
1660-01-407-8855	REGULATEUR,OXYGENE,DILUTION A LA DEMANDE	
1660-01-407-8856	REGULATEUR,OXYGENE,A LA DEMANDE	
1660-01-460-7194	GROUPE CYLINDRE	
1660-21-803-1648	REGULATEUR,OXYGENE,DILUTION A LA DEMANDE	
1660-21-808-6156	ENSEMBLE SOUPAPE,SYST#ME D'OXYG#NE	
1660-21-808-6159	BOUTEILLE EQUIPEE,OXYGENE,AERONEF	
1660-21-860-3863	REGULATEUR,OXYGENE,A LA DEMANDE	
1660-21-879-1177	REGULATEUR,OXYGENE,DILUTION A LA DEMANDE	
1660-21-880-3978	BOUTEILLE EQUIPEE,OXYGENE,AERONEF	
1660-21-899-7017	REGULATEUR,OXYGENE,DILUTION A LA DEMANDE	
1670-00-545-9062	*TIE DOWN KIT,CARGO,	
1670-00-969-4103	FILET D'ARRIMAGE,CARGAISON,AERONEF	

1670-00-996-2780	FILET D'ARRIMAGE,CARGAISON,PALETTE D'AERONEF	
1670-00-998-0117	*STATIC LINE ASSEMBL	
1670-01-508-7138	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-509-0834	VOILURE,PARACHUTE A PERSONNEL	
1670-01-529-1202	*PARACHUTE,HIGH-VELO	
1670-01-531-1882	*SPREADER BAR ASSEMB	
1670-01-543-7378	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-543-7380	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-543-7381	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-543-7382	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-543-7384	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-543-7386	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-543-7389	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-543-7390	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-543-7835	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-543-7836	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-551-9648	VOILURE,PARACHUTE A MATERIEL	
1670-01-551-9649	*SI-190 CANOPY	
1670-01-551-9650	*PR-176 CANOPY	
1670-01-551-9653	*SI-210 CANOPY	
1670-01-553-4905	HARNAIS DE SECURITE,LARGUEUR	
1670-01-553-4908	HARNAIS DE SECURITE,LARGUEUR	
1670-01-553-4909	HARNAIS DE SECURITE,LARGUEUR	
1670-01-553-4911	HARNAIS DE SECURITE,LARGUEUR	

1670-01-553-4913	HARNAIS DE SECURITE,LARGUEUR	
1670-01-554-9849	HARNAIS,PARACHUTE DORSAL	
1670-01-576-4022	VOILURE,PARACHUTE A MATERIEL	
1670-01-576-4024	VOILURE,PARACHUTE A MATERIEL	
1670-01-593-3195	VOILURE,PARACHUTE A PERSONNEL	
1670-01-593-3678	VOILURE,PARACHUTE A PERSONNEL	
1670-01-593-3679	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-593-3682	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-617-8428	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-01-617-8429	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-12-361-9578	*STEUEREINHEIT, PERS	
1670-20-000-7617	*PALLET,AIRCRAFT,VIP SEATING	
1670-20-002-8047	*GROUND DISCONNECT TESTER	
1670-20-004-0388	*HARNESS,KIT SAFETY RESTRAINT	
1670-20-004-2665	*ACTIVATOR,PARACHUTE,AUTOMATIC	
1670-20-004-4583	*KIT,HARNESS,CREWMAN RESTRAINT ASSEMBLY	
1670-20-004-7288	*PARACHUTE GROUND DISCONNECT	
1670-20-010-7868	SANGLE D'OUVERTURE AUTOMATIQUE,PARACHUTE A MATERIEL	
1670-20-010-8669	SANGLE D'OUVERTURE AUTOMATIQUE,PARACHUTE A MATERIEL	
1670-21-104-9084	*DEPLOYMENT KIT,PARACHUTE	
1670-21-806-6346	ELINGUE,LARGAGE DE MATERIEL,LIVRAISON PAR AIR	
1670-21-856-6528	ELINGUE,SAUVETAGE,HELICOPTERE	
1670-21-858-0576	PARACHUTE VENTRAL	
1670-21-858-1413	VOILURE,PARACHUTE A MATERIEL	
1670-21-858-1914	*PENDANT,REACH	
1670-21-861-9624	DISPOSITIF AUTOMATIQUE D'OUVERTURE	

1670-21-864-6954	VOILURE,PARACHUTE A PERSONNEL	
1670-21-869-0597	PARACHUTE A MATERIEL	
1670-21-869-0598	VOILURE,PARACHUTE A MATERIEL	
1670-21-869-0599	SAC DE DEPLOIEMENT,SUSPENTES PREMIERES	
1670-21-869-0837	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE	
1670-21-869-1193	*PENDANT,REACH	
1670-21-869-1377	*HARNESS,SAFETY,RESTRAINT	
1670-21-869-1409	ELINGUE,LARGAGE DE MATERIEL,LIVRAISON PAR AIR	
1670-21-869-2662	PARACHUTE A MATERIEL	
1670-21-875-4970	SAC,PARACHUTE DORSAL	
1670-21-883-6584	VOILURE,PARACHUTE EJECTEUR	
1670-21-893-7233	*RELEASE MECHANISM	
1670-21-893-7234	*RELEASE MECHANISM	
1670-21-896-8698	DISPOSITIF AUTOMATIQUE D'OUVERTURE	
1670-21-901-4894	DISPOSITIF AUTOMATIQUE D'OUVERTURE	
1670-21-901-5458	*RELEASE MECHANISM	
1670-21-901-5682	*DEREEFER,MECHANICAL	
1670-21-906-3423	PALETTE,CARGAISON,AERONEF	
1670-21-907-8231	*RELEASE MECHANISM	
1670-21-912-1974	*RELEASE,CARGO PARACHUTE,AERIAL DELIVERY	
1670-21-912-9579	*RISER ASSEMBLY,MOCK TOWER	
1670-21-920-5292	*CT6 PARACHUTE SYSTEM KIT ASSEMBLY.	
1670-25-150-0958	*CONTAINER AIR CARGO	
1670-25-150-0959	*CONTAINER AIR CARGO	
1680-01-624-8503	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITRE UILLAGE	
1680-01-624-8505	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITRE UILLAGE	
1680-01-624-8507	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITRE UILLAGE	
1680-01-624-8514	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITRE UILLAGE	
1680-20-004-0897	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITRE UILLAGE	

1680-20-004-1274	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-004-1276	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-004-1277	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-004-9756	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-004-9757	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-004-9758	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-004-9759	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-004-9760	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-004-9761	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-004-9762	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-004-9763	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-004-9764	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-005-1705	*HARNESS SAFETY RESTRAINT	
1680-20-005-3885	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-005-3886	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-005-3887	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1680-20-005-3888	HARNAIS DE SECURITE, OPERATEUR, HELITRE UILLAGE	
1740-21-898-2987	*TRAILER, TRANSPORT, LOX CONVERTER	
3655-01-066-6214	RESERVOIR, ARGON/AZOTE/OXYG ENE LIQUIDE, TRANSPORT/STOCKAGE	

3655-01-690-1839	UNITE DE TRANSVASEMENT, OXYGENE LIQUIDE	
3655-20-004-2907	*CARRIER, LIQUID OXYGEN CONVERTER	
4210-21-880-5179	EXTINCTEUR	
4220-01-203-1881	VALVE DE GONFLAGE, EQUIPEMENT PNEUMATIQUE	
4220-01-484-6130	RADEAU DE SAUVETAGE, PNEUMATIQUE	
4220-01-630-6651	*RESERVOIR AND VALVE	
4220-20-003-5677	BOUEILLE, AIR, EQUIPEMENT DE PLONGEE	
4220-20-009-4370	RADEAU DE SAUVETAGE, PNEUMATIQUE	
4220-20-009-4432	FLOTTEUR DE SAUVETAGE	
4220-20-011-7568	LOT DE SURVIE, SAUVETAGE AIR/MER	
4220-21-809-0704	CARTOUCHE DE GAZ	
4220-21-812-5478	RADEAU DE SAUVETAGE, PNEUMATIQUE	
4220-21-814-4258	CARTOUCHE DE GONFLAGE, ARTICLE DE SAUVETAGE	
4220-21-846-5885	RADEAU DE SAUVETAGE, PNEUMATIQUE	
4220-21-852-2221	CARTOUCHE DE GONFLAGE, ARTICLE DE SAUVETAGE	
4220-21-869-4417	RADEAU DE SAUVETAGE, PNEUMATIQUE	
4220-21-893-0393	*CONTAINER, SURVIVAL KIT, AIR DROPPABLE	
4220-21-904-1417	CARTOUCHE DE GAZ	
4220-21-904-1745	RADEAU DE SAUVETAGE, PNEUMATIQUE	
4220-21-910-6465	*LIFE FLOAT	
4220-21-913-5428	CARTOUCHE DE GONFLAGE, ARTICLE DE SAUVETAGE	
4610-01-313-6085	ADOUCCISSEUR D'EAU, A ECHANGEURS D'IONS	
4820-01-417-9338	SOUPAPE, REGULATRICE, PRESSI ON DE FLUIDE	
4820-01-437-8165	SOUPAPE, REGULATRICE, CIRCUIT SOUS PRESSION	
4920-01-160-3484	*TEST SET, ANALYZER	
4920-01-279-0652	CONTROLEUR, MOTEUR D'AERONEF	
4920-01-456-4876	CONTROLEUR, MOTEUR D'AERONEF	
4920-01-498-2543	*BATTERY CHARGER, AIR	

4920-01-528-1860	CONTROLEUR,CIRCUITS ANEMOMETRIQUES	
4920-01-569-1292	CONTROLEUR,CIRCUITS ANEMOMETRIQUES	
4920-20-003-3555	CONTROLEUR,CIRCUITS ANEMOMETRIQUES	
4920-21-898-0781	MULTIPLICATEUR DE PRESSION	
4920-21-906-0955	*TEST CHAMBER,PARACHUTE ACTUATOR	
4920-21-914-1474	CONTROLEUR,COMPOSANTS DE SYSTEME PNEUMATIQUE	
6130-01-361-0642	ANALYSEUR/CHARGEUR,BATTERIE	
6130-01-462-6335	CHARGEUR,BATTERIE	
6130-01-462-6337	ANALYSEUR/CHARGEUR,BATTERIE	
6130-01-558-8647	CHARGEUR,BATTERIE	
6130-20-009-5472	CHARGEURS,BATTERIE,JEU	
6220-20-009-4935	FEU/LAMPE,SIGNALISATION	
6530-01-407-1966	CIVIERE,COQUILLE	
6530-20-001-1596	*LITTER KIT CORMORANT	
6530-21-912-2603	CIVI#RE	
6610-21-808-3329	ALTIMETRE,BAROMETRIQUE	
6610-21-906-8596	ALTIMETRE,BAROMETRIQUE	
6620-01-585-7667	INDICATEUR,TEMPERATURE,ENTREE SOUFFLANTE DE TURBINE	
6625-01-035-0257	CONTROLEUR,SYSTEME ELECTRONIQUE	
6625-20-002-3178	*ALTIMETER TEST CHAMBER	
6635-20-001-1308	MACHINE D'ESSAI,TRACTION/COMPRESSION	
6635-20-005-9133	MACHINE D'ESSAI,TRACTION/COMPRESSION	
6680-01-143-5899	INDICATEUR,VOLUME LIQUIDE	
6680-01-143-5900	INDICATEUR,VOLUME LIQUIDE	
6680-01-424-2071	INDICATEUR,VOLUME LIQUIDE	
6685-01-669-8026	REGULATEUR,DEBIT D'AIR,INSTALLATION PRODUCTRICE D'OXYGENE ET D'AZOTE	
6695-01-101-5691	ECHANTILLONNEUR,LIQUIDE	
6910-20-001-6162	*TRAINING AID,COMPRESSED GAS CYLINDER	
6910-20-001-6173	*TRAINING AID,COMPRESSED GAS CYLINDER	
6910-20-001-6174	*TRAINING AID,COMPRESSED GAS	
6910-20-001-6212	*TRAINING AID,COMPRESSED GAS	

6910-20-A0L-3480	*TRAINING AID,46 PERSON LIFE RAFT	
6920-20-001-8311	*SEA RESCUE KIT ASSEMBLY	
8120-00-515-2634	BOUTEILLE,A GAZ	
8120-01-248-9504	BOUTEILLE,A GAZ	
8120-01-336-8668	BOUTEILLE,A GAZ	
8120-01-423-0087	BOUTEILLE A GAZ,OXYGENE RESPIRATOIRE,AVIATEUR	
8120-01-424-1555	BOUTEILLE A GAZ,AZOTE,INDUSTRIEL	
8120-01-555-8534	BOUTEILLE A GAZ,AIR COMPRIME,INDUSTRIEL	
8120-21-802-6564	BOUTEILLE,A GAZ	
8120-21-806-6740	BOUTEILLE,A GAZ	
8465-20-004-7461	SAC DE COUCHAGE	
8465-20-007-0392	SAC DE SAUT,EQUIPEMENT DE PARACHUTISTE	

































**Annex C to LOI W8485-216446 - Liste des références des équi**

402	Nombre de références
NNO	Description
1660-00-079-4359	CONVERTISSEUR,OXYGENE LIQUIDE
1660-00-122-8101	CONVERTISSEUR,OXYGENE LIQUIDE
1660-00-915-9673	CONVERTISSEUR,OXYGENE LIQUIDE
1660-00-977-0285	SOUPAPE D'ARR#T
1660-01-179-4064	CONVERTISSEUR,OXYGENE LIQUIDE
1660-01-179-4064	CONVERTISSEUR,OXYGENE LIQUIDE
1660-01-179-4064	CONVERTISSEUR,OXYGENE LIQUIDE
1660-01-245-0893	GROUPE CYLINDRE
1660-01-245-0893	GROUPE CYLINDRE
1660-01-257-7101	*CYLINDER,PORTABLE O
1660-01-262-8392	REGULATEUR,OXYGENE,DILUTION A LA DEMANDE
1660-01-262-8392	REGULATEUR,OXYGENE,DILUTION A LA DEMANDE
1660-01-262-9462	REGULATEUR,OXYGENE,DEBIT CONTINU
1660-01-407-8855	REGULATEUR,OXYGENE,DILUTION A LA DEMANDE
1660-01-407-8855	REGULATEUR,OXYGENE,DILUTION A LA DEMANDE
1660-01-407-8855	REGULATEUR,OXYGENE,DILUTION A LA DEMANDE
1660-01-407-8856	REGULATEUR,OXYGENE,A LA DEMANDE
1660-01-407-8856	REGULATEUR,OXYGENE,A LA DEMANDE
1660-01-407-8856	REGULATEUR,OXYGENE,A LA DEMANDE
1660-01-460-7194	GROUPE CYLINDRE



1670-00-996-2780	FILET D'ARRIMAGE,CARGAISON,PALETTE D'AERONEF
1670-00-998-0117	*STATIC LINE ASSEMBL
1670-01-508-7138	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-508-7138	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-509-0834	VOILURE,PARACHUTE A PERSONNEL
1670-01-529-1202	*PARACHUTE,HIGH-VELO
1670-01-529-1202	*PARACHUTE,HIGH-VELO
1670-01-531-1882	*SPREADER BAR ASSEMB
1670-01-531-1882	*SPREADER BAR ASSEMB
1670-01-543-7378	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-543-7380	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-543-7381	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-543-7382	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-543-7384	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-543-7386	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-543-7389	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-543-7390	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-543-7390	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-543-7835	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-543-7836	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-551-9648	VOILURE,PARACHUTE A MATERIEL
1670-01-551-9649	*SI-190 CANOPY
1670-01-551-9650	*PR-176 CANOPY
1670-01-551-9653	*SI-210 CANOPY
1670-01-553-4905	HARNAIS DE SECURITE,LARGUEUR
1670-01-553-4905	HARNAIS DE SECURITE,LARGUEUR
1670-01-553-4908	HARNAIS DE SECURITE,LARGUEUR
1670-01-553-4909	HARNAIS DE SECURITE,LARGUEUR
1670-01-553-4911	HARNAIS DE SECURITE,LARGUEUR
1670-01-553-4913	HARNAIS DE SECURITE,LARGUEUR
1670-01-554-9849	HARNAIS,PARACHUTE DORSAL
1670-01-554-9849	HARNAIS,PARACHUTE DORSAL
1670-01-576-4022	VOILURE,PARACHUTE A MATERIEL
1670-01-576-4024	VOILURE,PARACHUTE A MATERIEL
1670-01-593-3195	VOILURE,PARACHUTE A PERSONNEL
1670-01-593-3678	VOILURE,PARACHUTE A PERSONNEL
1670-01-593-3679	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-593-3682	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-617-8428	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE

1670-01-617-8428	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-617-8429	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-01-617-8429	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-12-361-9578	*STEUEREINHEIT, PERS
1670-20-000-7617	*PALLET,AIRCRAFT,VIP SEATING
1670-20-002-8047	*GROUND DISCONNECT TESTER
1670-20-004-0388	*HARNESS,KIT SAFETY RESTRAINT
1670-20-004-2665	*ACTIVATOR,PARACHUTE,AUTOMATIC
1670-20-004-4583	*KIT,HARNESS,CREWMAN RESTRAINT ASSEMBLY
1670-20-004-7288	*PARACHUTE GROUND DISCONNECT
1670-20-004-7288	*PARACHUTE GROUND DISCONNECT
1670-20-004-7288	*PARACHUTE GROUND DISCONNECT
1670-20-010-7868	SANGLE D'OUVERTURE AUTOMATIQUE,PARACHUTE A MAT
1670-20-010-8669	SANGLE D'OUVERTURE AUTOMATIQUE,PARACHUTE A MAT
1670-21-104-9084	*DEPLOYMENT KIT,PARACHUTE
1670-21-104-9084	*DEPLOYMENT KIT,PARACHUTE
1670-21-806-6346	ELINGUE,LARGAGE DE MATERIEL,LIVRAISON PAR AIR
1670-21-856-6528	ELINGUE,SAUVETAGE,HELICOPTERE
1670-21-858-0576	PARACHUTE VENTRAL
1670-21-858-0576	PARACHUTE VENTRAL
1670-21-858-0576	PARACHUTE VENTRAL
1670-21-858-1413	VOILURE,PARACHUTE A MATERIEL
1670-21-858-1914	*PENDANT,REACH
1670-21-861-9624	DISPOSITIF AUTOMATIQUE D'OUVERTURE
1670-21-861-9624	DISPOSITIF AUTOMATIQUE D'OUVERTURE
1670-21-864-6954	VOILURE,PARACHUTE A PERSONNEL
1670-21-864-6954	VOILURE,PARACHUTE A PERSONNEL
1670-21-864-6954	VOILURE,PARACHUTE A PERSONNEL
1670-21-869-0597	PARACHUTE A MATERIEL
1670-21-869-0598	VOILURE,PARACHUTE A MATERIEL
1670-21-869-0599	SAC DE DEPLOIEMENT,SUSPENTES PREMIERES
1670-21-869-0837	PARACHUTE DORSAL,OUVERTURE COMMANDEE
1670-21-869-1193	*PENDANT,REACH
1670-21-869-1377	*HARNESS,SAFETY,RESTRAINT
1670-21-869-1409	ELINGUE,LARGAGE DE MATERIEL,LIVRAISON PAR AIR
1670-21-869-2662	PARACHUTE A MATERIEL
1670-21-875-4970	SAC,PARACHUTE DORSAL
1670-21-883-6584	VOILURE,PARACHUTE EJECTEUR
1670-21-893-7233	*RELEASE MECHANISM
1670-21-893-7233	*RELEASE MECHANISM
1670-21-893-7234	*RELEASE MECHANISM
1670-21-893-7234	*RELEASE MECHANISM
1670-21-896-8698	DISPOSITIF AUTOMATIQUE D'OUVERTURE



1680-20-004-9763	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITREUILLAGE
1680-20-004-9763	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITREUILLAGE
1680-20-004-9764	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITREUILLAGE
1680-20-004-9764	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITREUILLAGE
1680-20-005-1705	*HARNESS SAFETY RESTRAINT
1680-20-005-3885	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITREUILLAGE
1680-20-005-3885	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITREUILLAGE
1680-20-005-3886	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITREUILLAGE
1680-20-005-3886	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITREUILLAGE
1680-20-005-3887	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITREUILLAGE
1680-20-005-3887	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITREUILLAGE
1680-20-005-3888	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITREUILLAGE
1680-20-005-3888	HARNAIS DE SECURITE,OPERATEUR,HELITREUILLAGE
1740-21-898-2987	*TRAILER,TRANSPORT,LOX CONVERTER
1740-21-898-2987	*TRAILER,TRANSPORT,LOX CONVERTER
1740-21-898-2987	*TRAILER,TRANSPORT,LOX CONVERTER
3655-01-066-6214	RESERVOIR,ARGON/AZOTE/OXYGENE LIQUIDE,TRANSPORT,
3655-01-690-1839	UNITE DE TRANSVASEMENT,OXYGENE LIQUIDE
3655-20-004-2907	*CARRIER,LIQUID OXYGEN CONVERTER
4210-21-880-5179	EXTINCTEUR
4220-01-203-1881	VALVE DE GONFLAGE,EQUIPEMENT PNEUMATIQUE
4220-01-203-1881	VALVE DE GONFLAGE,EQUIPEMENT PNEUMATIQUE
4220-01-203-1881	VALVE DE GONFLAGE,EQUIPEMENT PNEUMATIQUE
4220-01-484-6130	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-01-484-6130	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-01-630-6651	*RESERVOIR AND VALVE
4220-20-003-5677	BOUTEILLE,AIR,EQUIPEMENT DE PLONGEE
4220-20-009-4370	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-20-009-4432	FLOTTEUR DE SAUVETAGE
4220-20-011-7568	LOT DE SURVIE,SAUVETAGE AIR/MER
4220-20-011-7568	LOT DE SURVIE,SAUVETAGE AIR/MER
4220-21-809-0704	CARTOUCHE DE GAZ
4220-21-812-5478	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-21-812-5478	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-21-812-5478	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-21-814-4258	CARTOUCHE DE GONFLAGE,ARTICLE DE SAUVETAGE
4220-21-846-5885	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-21-846-5885	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-21-852-2221	CARTOUCHE DE GONFLAGE,ARTICLE DE SAUVETAGE

4220-21-852-2221	CARTOUCHE DE GONFLAGE,ARTICLE DE SAUVETAGE
4220-21-869-4417	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-21-869-4417	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-21-869-4417	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-21-893-0393	*CONTAINER,SURVIVAL KIT,AIR DROPPABLE
4220-21-893-0393	*CONTAINER,SURVIVAL KIT,AIR DROPPABLE
4220-21-904-1417	CARTOUCHE DE GAZ
4220-21-904-1745	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-21-904-1745	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-21-904-1745	RADEAU DE SAUVETAGE,PNEUMATIQUE
4220-21-910-6465	*LIFE FLOAT
4220-21-910-6465	*LIFE FLOAT
4220-21-913-5428	CARTOUCHE DE GONFLAGE,ARTICLE DE SAUVETAGE
4220-21-913-5428	CARTOUCHE DE GONFLAGE,ARTICLE DE SAUVETAGE
4610-01-313-6085	ADOUCCISSEUR D'EAU,A ECHANGEURS D'IONS
4820-01-417-9338	SOUPAPE,REGULATRICE,PRESSION DE FLUIDE
4820-01-437-8165	SOUPAPE,REGULATRICE,CIRCUIT SOUS PRESSION
4820-01-437-8165	SOUPAPE,REGULATRICE,CIRCUIT SOUS PRESSION
4920-01-160-3484	*TEST SET,ANALYZER
4920-01-279-0652	CONTROLEUR,MOTEUR D'AERONEF
4920-01-279-0652	CONTROLEUR,MOTEUR D'AERONEF
4920-01-456-4876	CONTROLEUR,MOTEUR D'AERONEF
4920-01-498-2543	*BATTERY CHARGER,AIR
4920-01-528-1860	CONTROLEUR,CIRCUITS ANEMOMETRIQUES
4920-01-569-1292	CONTROLEUR,CIRCUITS ANEMOMETRIQUES
4920-20-003-3555	CONTROLEUR,CIRCUITS ANEMOMETRIQUES
4920-21-898-0781	MULTIPLICATEUR DE PRESSION
4920-21-906-0955	*TEST CHAMBER,PARACHUTE ACTUATOR
4920-21-906-0955	*TEST CHAMBER,PARACHUTE ACTUATOR
4920-21-906-0955	*TEST CHAMBER,PARACHUTE ACTUATOR
4920-21-914-1474	CONTROLEUR,COMPOSANTS DE SYSTEME PNEUMATIQUE
4920-21-914-1474	CONTROLEUR,COMPOSANTS DE SYSTEME PNEUMATIQUE
6130-01-361-0642	ANALYSEUR/CHARGEUR,BATTERIE



6680-01-143-5900	INDICATEUR,VOLUME LIQUIDE
6680-01-143-5900	INDICATEUR,VOLUME LIQUIDE
6680-01-424-2071	INDICATEUR,VOLUME LIQUIDE
6685-01-669-8026	REGULATEUR,DEBIT D'AIR,INSTALLATION PRODUCTRICE D'O
6695-01-101-5691	ECHANTILLONNEUR,LIQUIDE
6910-20-001-6162	*TRAINING AID,COMPRESSED GAS CYLINDER
6910-20-001-6173	*TRAINING AID,COMPRESSED GAS CYLINDER
6910-20-001-6174	*TRAINING AID,COMPRESSED GAS
6910-20-001-6174	*TRAINING AID,COMPRESSED GAS
6910-20-001-6212	*TRAINING AID,COMPRESSED GAS
6910-20-A0L-3480	*TRAINING AID,46 PERSON LIFE RAFT
6920-20-001-8311	*SEA RESCUE KIT ASSEMBLY
8120-00-515-2634	BOUTEILLE,A GAZ
8120-01-248-9504	BOUTEILLE,A GAZ
8120-01-336-8668	BOUTEILLE,A GAZ
8120-01-423-0087	BOUTEILLE A GAZ,OXYGENE RESPIRATOIRE,AVIATEUR
8120-01-424-1555	BOUTEILLE A GAZ,AZOTE,INDUSTRIEL
8120-01-555-8534	BOUTEILLE A GAZ,AIR COMPRIME,INDUSTRIEL
8120-21-802-6564	BOUTEILLE,A GAZ
8120-21-806-6740	BOUTEILLE,A GAZ
8465-20-004-7461	SAC DE COUCHAGE
8465-20-007-0392	SAC DE SAUT,EQUIPEMENT DE PARACHUTISTE
8465-20-007-0392	SAC DE SAUT,EQUIPEMENT DE PARACHUTISTE

**ipements réparables (sous réserve de modifications)**

Numéro de référence	NCAGE
10C-0012-0075	19062
10C-0012-75	19062
10C0012-75	83533
8148650	98748
GCU20/A	81349
MIL-C-27652	81349
MIL-DTL-25666/6	81349
10C-0001-0026	19062
10C-0001-26	19062
10C0001-26	83533
8148650	98748
GCU17/A	81349
MIL-C-27336	81349
MIL-DTL-25666/5	81349
10C-0002-0025	19062
10C-0002-25	19062
10C0002-25	83533
8148650	98748
MIL-C-25674	81349
MIL-DTL-25666/7	81349
1660PL0975753	9009H
697251-1	98897
8148650	98748
8925-1	01547
8925-1	04577
8925-1	31441
8925-1	62323
10C-0016-16	19062
10C-0016-16	83533
MIL-C-19803F	81349
600210C	59672
600210CCP	03950
5600-9C1A-X0K	53655
900-002-051-08	27045
900-002-051-08	80477
27660-17	53655
B40550-1	04577
MIL-PFR-83178	81349
MS27599	81349
29270-10A-B2	74703
29270-10A-B2	99251
MIL-PRF-83178	81349
56001D6AE20A	53655

A2000A	88535
27660-3	53655
368-870163	35186
41A-49052 EOA8-68	88308
870163	73168
A2000W	88535
19325-3	12282
19325-3	99251
368-AC747-38-S-1	35186
AC747-38-S-1	35186
AC747-514S1	55912
900-002-051-07	27045
8610579	36RM6
FDC5723-M2	98313
FDC-5730M2	98313
M6458-1	2H856
M6458-1	36RM6
MILT25959	81349
MILT25959USAF	81349
SP4038	08484
10202032	A486G
22167-51	32707
34781-53	1687H
3990PL1347304	9009H
67E46290	0KHZ6
67E46290	98752
67E46290	AJ558
67E46290	K2429
67E46290-10	57282
67E46290-10	98752
HCU/5C	4X287
HCU15C	80049
MILN27444B	81349
MILN27444C	81349
MILN27444TYPEHCU15C	81349
MILN27444TYPEII	81349
MILN38255	81349
10202031	A486G
113-1930-2931-20	81349
1670PL0645936	9009H
22044-51	32707
34781-51	1687H
67E46303	98752
67F46303	39YQ4
67F46303	4X287
67F46303	98752
67F46303-10	98752

CN-109C	OKHZ6
HCU7E	39YQ4
HCU7E	4X287
HCU7E	81349
MILN27444TYPEHCU7E	81349
MILN27444TYPEI	81349
11-1-134	81337
11-1-134J	81337
DDDS006297	35898
MILS43292	81349
CPS-163-644	3B7S7
CPS-CSAR-7A	3B7S7
CPS-MS300-M2-CSAR7	3B7S7
11-1-7246	81337
11-1-7264-1	81337
11-1-4703	81337
11-1-4703-1	81337
CPS-CSAR7I	3B7S7
CPS-CSAR71-C16/J4KSH-176-190	3B7S7
CPS-CSAR71-C16/J4KSH-176-170	3B7S7
CPS-CSAR71-C17/J4KSH-176-190	3B7S7
CPS-CSAR71-C18/J4KSH-176-170	3B7S7
CPS-CSAR71-C19/J4KSH-176-170	3B7S7
CPS-CSAR71-C19/J4KSH-176-190	3B7S7
CPS-CSAR71-ADJ/J4.5KSH-193-210	3B7S7
CPS-CSAR7IADJ/J4.5KSH-193-210-RE	3B7S7
CPS-CSAR71-C17/J4KSH-176-170	3B7S7
CPS-CSAR71-C18/J4KSH-176-190	3B7S7
CPS-CSAR7I-SI-170	3B7S7
CPS-CSAR7I-SI-190	3B7S7
CPS-CSAR7I-PR-176	3B7S7
CPS-CSAR7I-SI-210	3B7S7
CPS-CSAR-71-ADJ/J4.5KSH	OWRL1
CPS-CSAR7I-ADJ-J4.5KSHREV-4	3B7S7
CPS-CSAR-71-C19/J4KSH	OWRL1
CPS-CSAR-71-C17-J4KSH	OWRL1
CPS-CSAR-71-C18/J4KSH	OWRL1
CPS-CSAR-71--C16/J4KSH	OWRL1
CPS-163-651	OWRL1
CPS-JA101-MJ11-CSAR-7A	OWRL1
CPS-CSAR7I-SI-210-SIL/BLK	3B7S7
CPS-CSAR7I-SI-190-SIL/BLK	3B7S7
CPS-CSAR7I-SI-170-SIL/BLK	3B7S7
CPS-MS-300-M2-RED/BLK	3B7S7
CPS-CSAR7A-MAJAID-RED	3B7S7
CPS-MJ11-SYSTEM-MAJAID(AAD)	3B7S7
CPS-137-003	3B7S7

CPS-137-003-REV-1	3B7S7
CPS-136-907	3B7S7
CPS-136-907-REV-1	3B7S7
00094704	F5326
070709	0839B
3431322	C5088
3431322	Z2T65
IND-3431322	156BB
SK442	35371
ID-07-525	09511
0827500-1	36376
ML3121000	L3969
0828336-1	36376
ASE03346	U1601
ASE03346IDF	U1601
ID-64-263	09511
1649000-1	36376
1649000-2	36376
8927811-1	36376
C70C51521-2	09511
SP2236S1	88909
X873	30416
8640300	36376
8640300-2	09511
8640300-2	36376
8929903-1	36376
1025N84N6	27232
ID-62-6517	09511
MRIIRV708	09511
8828198-1	09511
8828198-1	36376
C70F51401MOD	35898
8927771	36376
8927773	36376
8927790	36376
8828276-1	36376
105N126N8	27232
9127717-1	36376
SK2043S1-2	88909
ID14-109	09511
8927752-1	36376
ID25-100	09511
ID63102	09511
ID63-102	09511
ID63111	09511
ID-63-111	09511
ID62-104-503	09511

ID62-104-501	09511
ID62-105	09511
ID-63-142	09511
ID-63-157	09511
SK338	35371
ID63-210	09511
ID-64-103	09511
ID-64-103-501	09511
ID-64-103-503	09511
9640008-1	36376
ID-81-142	09511
UA-115180-4	N3201
UA-115180-4	N3804
UA-115607-1	N3201
UA-115607-1	N3804
497XXLONC	64249
497-XXOC	64249
497-XLOC	64249
497XLONC	64249
497-MOC	64249
497MONC	64249
497-LOC	64249
497LONC	64249
ID-51-509-501	09511
0828287-4	36376
DL-0828287-4	36376
ID-51-547-505 (626-036)	09511
0828287-2	36376
DL-0828287-2	36376
ID-51-547-501 (626-036)	09511
0828287-3	36376
DL-0828287-3	36376
ID-51-547-503 (626-036)	09511
0927530-1	36376
DL-0927530-1	36376
0927530-2	36376
DL-0927530-2	36376
0927530-3	36376
DL-0927530-3	36376
0927530-4	36376
DL-0927530-4	36376
0927560-1	36376
DL-0927560-1	36376
0927560-2	36376
DL-0927560-2	36376
0927560-3	36376
DL-0927560-3	36376

0927560-4	36376
DL-0927560-4	36376
0828287-1	36376
DL-0828287-1	36376
ID-51-527	09511
0828286-1	36376
DL-0828286-1	36376
0828286-2	36376
DL-0828286-2	36376
0828286-3	36376
DL-0828286-3	36376
0828286-4	36376
DL-0828286-4	36376
8637365-1	36319
DL8637365	36319
MOC351	36319
10301045	A486G
50C-0014-1	19062
50C-0014-1	98750
MIL-T-38170	81349
TMU-27/M	81349
50C-0115-3	19062
123113	09511
100-9750	35186
100-9750	36576
100-9750N	35186
C354TS	54905
C354TS	59734
4220PL0842294	9009H
9864-05	62323
9864-05	97375
64510-101	70167
64510-103	70167
60991-101	70167
13-D-JD4500	L0617
1527547-1	36376
1527501	36376
1527609	36376
1527609-1	36376
55C3689-4MOD	80049
6141-CO2RO	3AF10
6XL	3AF10
MC11-10	35907
3681080	35186
6152	3AF10
DL-8440039-1	36376
MS26545B1CANDFR125A1	35186

MS26545B1CANDFR125A1	35907
10XLMK2	3AF10
6143-CF	3AF10
TUL-6143	3AF10
8227001-1	36376
DL8227000	36376
8727315-1	36376
6269	3AF10
TA-85D-00007	3AF10
TSS6269	3AF10
D-22-547-000/SF-000	36376
DL-9229326	36376
368-9864-05MS26545	35186
D-22-305-000/SF-004A	36376
06LL	F6851
6LL	F6851
8013414	S4023
8013415	S4023
DEREMROD06LL	F6851
MROD-06-LL	OBJ61
MROD-06-LL-1	OBJ61
SURVIVOR 06LL	FAMZ1
SURVIVOR-06	S4023
SURVIVOR-06LL	F6851
THESURVIVOR06	OBJ61
D18308-107	70167
95CD0051-1	05395
F103D000-15	04577
BH112JB-915	98869
TT1000A	21844
TT1000A	38501
TT1200	21844
CA 1550 MIL	OBC70
CA 1550 MIL	3RCD2
CA 1550 MIL	ZA014
CA-1550	OBC70
CA1550MIL=PP	Z4U15
1811HAA0A	21844
6300-M3	ORDZ5
A352-2005	38002
90970-2	00255
ID-07-110	07718
ID-07-110	09511
ID-07-110-505	09511
100A1912	12282
TS38	35186
121630-001	02294

6130PL0820455	9009H
RF80-K	02294
4142	1CNZ7
4142	22818
4142	22819
4142	63017
4126	63017
3235595	Z4830
4159	3C8X4
CA-1550-CML	3C8X4
AT102000-04-101	0Z149
1527541-1	36376
404-C	64249
404-CN	64249
MEDEVAC IIC	64249
404-CN149	L0874
C-22-560-000/MF-001	35907
1845X10-005	89944
671BK10-005	89944
671BU10-005	89944
671CK10-005	89944
671CKN10-005	89944
671CP10-005	89944
671CPU10-005	89944
671CPX10-005	89944
709K10-005	89944
744BKN10-005	89944
744KN10-005	89944
90003WL	56232
AN570T2AWL	88044
C9003WL	56232
C90245-10-005	56232
DL8928260	09511
101-00930-OH58D	21844
TT1200A	3H846
361-015-001	26055
361-015-001	59211
6625PL0829645	9009H
A-A-50718	58536
ML5000	L3969
ID-07-446	09511
ID-07-563	09511
ID-07-563	U1601
74J808064-101	76301
9A1037	82686
GMU-75/A	80058
74J808064-103	76301

9A1038	82686
GMU-76/A	80058
50C-0022-1	19062
OB-30	3QPJ3
2702701-1A	21741
600646	59672
FCS2001	59672
MIL-S-27626	81349
TTU-131/E	80058
MS26545B1CANDFR125A1-TRN	35907
3681080-TRN	35186
368-9864-05MS26545-TRN	35186
D-22-305-000/SF-004A-TRN	36376
55C3689-4MOD-TRN	36376
60485-105 TRAINING AID	36376
0026520-2	36376
C4G1582-5	71867
6350A22WWC	53655
176521-115	16827
6350A25WWC	53655
1269871	58943
1271220	58943
64207-1	70167
D17851-25	70167
6109	04577
891421	33525
3A2015	35853
ID-08-280	09511
1127534	36376
1127534-1	36376